

LEBENDE SPRACHEN

Monatsschrift für fremde Sprachen, Auslandsstudien, Deutsch-Unterricht im Auslande, fremdsprachliche Praxis

Kirchhain N.-L., Tag des Poststempels

Herausgeber: Adolf Lane, Berlin

Verlag: Brücke-Verlag
Kurt Schmiersow, Kirchhain N.-L.

Sehr geehrter Herr!

Anbei erhalten Sie die soeben herausgekommene erste Ausgabe der neuen Zeitschrift **LEBENDE SPRACHEN**, die jetzt ihr regelmäßiges Erscheinen begonnen hat, mit der Bitte um genaue Durchsicht. Sie finden auf der zweiten Umschlagseite das Programm über das Aufgabengebiet, das sich die Zeitschrift stellt.

Die Tatsache, daß ihr Erscheinen durch den Herrn Präsidenten der Reichspressekammer als Ausnahme genehmigt ist, weist an sich schon auf die Bedeutung und Notwendigkeit der Aufgaben hin, die hier erfüllt werden sollen. Das wird noch besonders durch das Geleitwort des Herrn Reichsjuristenführers, Reichsministers Dr. Frank, bekräftigt.

Die Zeitschrift wird sich voll und ganz Ihrem eigenen Aufgabengebiet widmen, sie soll Ihnen im Laufe der Zeit ein unentbehrlicher Ratgeber und Freund in Ihrer Berufstätigkeit werden. Von ganz besonderer Bedeutung aber wird für Sie die ständige Beilage DER DOLMETSCHER UND ÜBERSETZER sein, von heute ab das amtliche Organ der „Reichsfachschaft für das Dolmetscherwesen in der Deutschen Rechtsfront“. In ihr werden künftig monatlich die amtlichen Mitteilungen und Verlautbarungen der Reichsfachschaft bekannt gegeben.

Es wird auch gerade für Sie von ganz besonderem Interesse sein, ständig über das Dolmetscher- und Übersetzerwesen, sowie über das Gesamtgebiet der lebenden Sprachen im Dienst an Kultur, Recht, Wirtschaft und Politik unterrichtet zu werden. — Bestellkarte ist beigelegt. Der geringe Jahresbezugspreis von RM. 6,—, der auch vierteljährlich bezahlt werden kann, ist auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 91715 des Brücke-Verlag Kurt Schmiersow in Kirchhain N.-L. einzuzahlen. Es genügt auch, wenn auf dem Zahlkartenabschnitt die Bestellung erfolgt.

Mit deutschem Gruß!

BRÜCKE-VERLAG

Kurt Schmiersow



Brücke
Kurt Se

N.ºL., den 3. 5. 1935

RECHNUNG

für

Leipzig 6. 7.

Für die Z **LEBENDE SPRACHEN** mit Beilage **Der Dolmetscher und Übersetzer**,
amtliches Organ der Reichsfachschaft für das Dolmetscherwesen in der Deutschen Rechtsfront
berechne ich für **Bezugsgebühren** im II. Quartal 1935 / Heft 4-6 1935

6.- RM. 1. 50

für **Anzeige(n) / Beilage**, Heft 193..., $\frac{1}{12}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{16}$ $\frac{1}{32}$ Seite
gemäß Auftrag vom 193..., mit Zeichen je RM.

zusammen RM.

1. 50

netto, zahlbar innerhalb 30 Tagen in bar ohne jeglichen Abzug. Beanstandungen sind innerhalb 10 Tagen nach erfolgter Zustellung dieser Rechnung vorzunehmen. - Gerichtsstand für beide Teile ist Kirchhain N.ºL. - Bank-Konto: Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Kirchhain N.ºL. - Postcheck-Konto: Berlin 91715, Wien D. 113334.

Postkart



L.H.

Elly Carlbach

**Brücke-Verlag
Kurt Schmerson
Kirchhain N.-L.**

Leipzig C. 1.

Reibnitzstr. 23pt.

(X) Die Bemerkungen des Absenders für seinen eigenen Geschäftsbetrieb, falls erwünscht, hier auch Kontonummer und Postcheckamt des Empfängers vermerken)

Am 27. II. 35

für 3 Nrn. *Leb. Sportplan*

Einlieferungsschein

— Sorgfältig aufbewahren —

A

Reichs-
mark

50 Pf

(in Ziffern)

für

Brücke Verlag
Kurt Schmersow

in **Kirchhain N.-L.**

Postvermerk

1023
Aufgabennummer

Ch
Postannahme



(Raum für Vermerke des Absenders für seinen eigenen Geschäftsbetrieb)

L P Heft 4-6 1935
13. 5. 35

Einlieferungsschein

1

Reichs-
mark

50 Pf

(in Ziffern)

für *Winkler - Verlag*

Murt Preisverord

Konto Nr.

91 715

Postcheckamt

in *Reichenheim a. L.*

Beilin

Postvermerk

31909

Aufgabennummer

Wagner

Postannahme



BRÜCKE-VERLAG KURT SCHMERSOW

DRAHTANSCHRIFT: BRÜCKEVERLAG KIRCHHAINNIEDERLAUSITZ · FERNRUF: KIRCHHAIN N.-L. Nr. 345
POSTSCHECK: BERLIN Nr. 91710 · WIEN: D 113334 · BANK: ALLGEM. DTSCH. CREDIT-ANSTALT, KIRCHHAIN N.-L.
AUSLIEFERUNGLAGER: F. VOLCKMAR KOMMISSIONSBUCHHANDLUNG, LEIPZIG C 1, POSTFACH 174

KIRCHHAIN N.-L.

den 25. Juli 1935.

Fräulein

Cilly Carlebach,
Stenotypistin

Leipzig C. 1
Leibnitzstr. 23 pt.

Zu unserem Bedauern muss das Erscheinen der Zeitschrift
LES Lebende Sprachen, Monatsschrift für fremde Sprachen, Auslandstudien,
Deutsch - Unterricht in Auslande, freudsprachliche Praxis
wegen dringend gewordener Umstellung, die voraussichtlich längere Zeit in
Anspruch nehmen wird, im Einverständnis mit der *DEUTSCHEN RECHTSFRONT*
eine Unterbrechung erfahren. Unsere Leser und die Freunde der unverändert
fortbestehenden Zielsetzungen der Zeitschrift *LES*, sowie die weitere
Öffentlichkeit werden zu gegebener Zeit Nachricht über die Fortführung
der mit den ersten Heften begonnenen Arbeit erhalten.

Vier Hefte, deren Bezugspreis mit je 50 Pfg. = RM. 2.- betrug, sind er-
schienen.- Das darüber hinaus von Ihnen zuviel bezahlte Lesegeld (N. 1.-)
wird Ihnen wieder zurückvergütet.

Mit deutschem Gruss!

Der VERLAG der Monatsschrift
LES LEBENDE SPRACHEN

K. Schmersow